

Traducción § Jurídica

*Por profesionales
del Derecho*

Cada vez es más frecuente trabajar con clientes internacionales y cada vez son más los documentos jurídicos redactados en inglés que necesitan traducción.

La traducción jurídica es compleja y requiere un gran conocimiento lingüístico y jurídico. Por eso necesita la ayuda de traductores expertos en Derecho.



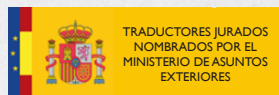
Sobre nosotros

Somos un equipo profesional de **traductores, licenciados en Derecho**. Trabajamos para despachos de abogados y asesorías jurídicas de empresa.

Conocer el ordenamiento jurídico español y los sistemas legales de otros países, nos capacitan para colaborar con los profesionales del Derecho en la traducción de documentos complejos.

Somos miembros profesionales de la asociación de traductores Asetrad y compaginamos la traducción con la docencia en el máster de traducción jurídica de la Universidad Pontificia de Comillas.

Asetrad
Socio profesional



Ruth Gámez

Soy Licenciada en Derecho por la Universidad de Valladolid y Licenciada en Traducción e Interpretación por la Universidad de Vic (Barcelona).

He estudiado Derecho de familia en Harvard Law School y colaborado como intérprete en los juzgados de menores de Boston.

También soy Traductora Jurada de inglés y traductora externa del Tribunal de Justicia de la Unión Europea.



Fernando Cuñado

Soy Licenciado en Derecho por la Universidad de Valladolid y Máster en Dirección de Empresas (MBA) por el Institute for Executive Development.

Poseo el certificado de "Proficiency in English as a Foreign Language" (CPE) de la Universidad de Cambridge.

Soy especialista en bolsa y derivados, con acreditación de la Bolsa de Madrid, y traductor certificado por SDL.



Servicios



Traducción Jurídica

Algunos de los documentos que traducimos habitualmente son: contratos, poderes, escrituras, documentos judiciales, laudos, pólizas de seguro, etc.

Traducción Económica

Somos especialistas en documentación económica y financiera: financiación estructurada, emisiones de deuda y valores, documentos societarios, estados financieros e informes de auditoría.

Traducción Jurada

Realizamos traducciones juradas de cualquier documento que lo requiera como: certificados administrativos, testamentos, etc.

Nuestro campo de trabajo es, exclusivamente, la traducción de documentos legales y empresariales inglés-español.

Llevamos más de doce años facilitando la comunicación y los negocios entre personas y empresas de todo el mundo, y ***nos apasiona lo que hacemos.***

Una buena traducción es vital para que su negocio tenga éxito.



www.traduccionjuridica.es
contacto@traduccionjuridica.es
T. +34 983 441007 M. +34 670 548618
Camino Viejo de Simancas 15B - 4B
47008 Valladolid, España

Traducción § Jurídica